

ZMLUVA O DIELO A LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa § 39 a § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“)

1. Zmluvné strany:

1.1. Bratislavské kultúrne a informačné stredisko

sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava, SR
právna forma: príspevková organizácia Hlavného mesta SR
IČO: 30 794 554
DIČ: 2021795358
IČ DPH: SK 2021795358
bankové spojenie: [REDACTED]
konajúce osobou: Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ
(ďalej len "**BKIS**")

1.2. Martina Golianová

trvale bytom: [REDACTED]
dátum narodenia: [REDACTED]
bankové spojenie: [REDACTED]
IBAN: [REDACTED]
(ďalej len „**Autor**“)

1. Predmet zmluvy

- 1.1. Autor sa ako **umelecký maskér** zaväzuje vytvoriť pre BKIS v súlade s touto zmluvou dielo – umelecké líčenie, vizáž, maskovanie (vrátane vytvárania špeciálnych efektov použitím make-upu) divadelných hercov účinkujúcich v divadelnom predstavení **Koza rohatá** (ďalej len „**dielo**“).
- 1.2. Autor sa zaväzuje poskytnúť BKIS súhlas (licenciu) na použitie diela podľa bodu 3 zmluvy.
- 1.3. BKIS sa zaväzuje zaplatiť Autorovi za vytvorenie diela a za poskytnutie licencie odplatu v súlade s bodom 4 zmluvy.

2. Vykonanie diela

- 2.1. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo vždy v súlade s harmonogramom skúšok a/alebo predstavení, ktorý sa mu zaväzuje BKIS predložiť v lehote aspoň sedem dní pred prvým termínom skúšky/predstavenia.
- 2.2. Autor sa zaväzuje vykonať dielo vlastnými pomôckami a prostriedkami a v priestoroch mestského Divadla P.O. Hviezdoslava v Bratislave (ďalej len „**MDPOH**“) alebo na inom vhodnom mieste podľa pokynov BKIS.
- 2.3. Autor sa zaväzuje dostaviť na miesto vykonania diela podľa bodu 2.2 aspoň 1 hod. pred začiatkom príslušnej skúšky/predstavenia; Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo najneskôr do začiatku príslušného predstavenia/skúšky.

- 2.4. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo podľa tejto zmluvy s najväčšou starostlivosťou tak, aby dosiahol cieľ a záujem BKIS v umeleckej, technickej, finančnej a organizačnej realizácii divadelnej inscenácie.
- 2.5. Autor sa zaväzuje vykonať dielo v súlade s požiadavkami BKIS.
- 2.6. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo tak, aby neobsahovalo žiadne skutočnosti, ktoré môžu bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov iných alebo by mohli byť v rozpore s dobými mravmi.
- 2.7. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo samostatne, jeho vlastnou tvorivou činnosťou. Autor sa zaväzuje, že dielo nebude zaťažené autorskými alebo inými právami tretích osôb, ktoré by bránili jeho požitiu v zmysle licencie podľa tejto zmluvy.

3. Licencia

- 3.1. Autor týmto poskytuje BKIS súhlas (licenciu) na použitie diela všetkými spôsobmi v zmysle § 18 ods. 2 autorského zákona v platnom znení, v neobmedzenom rozsahu a na neobmedzený čas. Odplata za poskytnutie diela je uvedená v bode 4 zmluvy.
- 3.2. Autor týmto udeľuje BKIS súhlas na poskytnutie sublicencie v rozsahu udelenej licencie tretej osobe.
- 3.3. BKIS nie je povinné udelenú licenciu využiť.

4. Odplata

- 4.1. Autorovi patrí za obdobie skúšania divadelnej inscenácie jednorazová odmena vo výške 100,- EUR (slovom jedensto eur). Odmenu podľa predchádzajúcej vety sa BKIS zaväzuje uhradiť Autorovi najneskôr do 31.10.2015
- 4.2. BKIS sa zaväzuje zaplatiť Autorovi za každé vytvorenie diela mimo obdobia skúšania, t.j. za každé predstavenie divadelnej inscenácie *Koza rohatá*, počnúc prvým predstavením dňa 23.10.2015, odmenu vo výške 30,- EUR (slovom tridsať eur).
- 4.3. Odplata podľa bodu 4.2 zmluvy bude vyplatená Autorovi v lehote 30 dní od vykonania diela bezhotovostným prevodom na č. účtu uvedené v záhlaví zmluvy.
- 4.4. Okrem odmeny uvedenej v bode 4.1 a 4.2 neprislúcha Autorovi žiadna iná odmena.
- 4.5. V odplate podľa tohto bodu zmluvy sú zahrnuté všetky a akékoľvek náklady, ktoré vzniknú Autorovi v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy.

- 4.6. BKIS odvedie z odmeny vyplatenej na základe tejto zmluvy povinný odvod do príslušného umeleckého fondu v zmysle zákona č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení neskorších predpisov; odmena bude Autorovi vyplatená znížená o tento odvod.

5. Osobitné dojednania

- 5.1. BKIS sa zaväzuje poskytnúť Autorovi potrebnú súčinnosť a zároveň sa mu zaväzuje poskytnúť relevantné inštrukcie k vytvoreniu diela.
- 5.2. Autor svojím podpisom potvrdzuje, že bol oboznámený s dramaturgickým zámerom príslušnej divadelnej inscenácie, na ktorú sa vytvorenie diela vzťahuje. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo tak, aby zohľadňovalo požiadavky BKIS.
- 5.3. V prípade pripomienok alebo požiadaviek BKIS na úpravu a/alebo doplnenie diela sa Autor zaväzuje upraviť dielo podľa týchto pripomienok, pokiaľ v prípade realizácie týchto pripomienok nedôjde k neoprávnenému zásadu do práv tretích osôb.

6. Odstúpenie od zmluvy

- 6.1. BKIS je oprávnené odstúpiť od tejto zmluvy ak:

- 6.1.1. Autor poruší akýkoľvek záväzok podľa tejto zmluvy, najmä ak nevykoná dielo v dohodnutom čase a termíne;
- 6.1.2. má dielo nedostatky, t.j. nie je vytvorené v súlade s touto zmluvou; v prípade, že sa jedná o odstrániteľné nedostatky, BKIS je oprávnené odstúpiť od zmluvy len ak ich Autor neodstráni v primeranej lehote určenej BKIS;
- 6.1.3. BKIS rozhodne o neuvedení/zrušení príslušnej divadelnej inscenácie;
- 6.1.4. sa niektoré vyhlásenie Autora ukážu ako nepravdivé.

- 6.2. Autor je oprávnený od zmluvy odstúpiť ak:

- 6.2.1. nastanú závažné okolnosti, ktoré v čase uzatvorenia tejto zmluvy neboli Autorovi známe, bránia Autorovi vykonať dielo podľa tejto zmluvy a ak ich Autor hodnoverným spôsobom BKIS preukáže;
- 6.2.2. BKIS poruší akýkoľvek záväzok podľa tejto zmluvy a neurobí nápravu ani v dodatočne poskytnutej primeranej lehote.

- 6.3. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

7. Sankcie

- 7.1. BKIS je oprávnené požadovať od Autora zmluvnú pokutu vo výške 200,- EUR (slovom dvesto eur) v prípade, ak sa nedostaví riadne a včas na miesto vykonania diela. Tým nie je dotknutý nárok BKIS na náhradu škody.

8. Záverečné ustanovenia

- 8.1. Zmluva sa riadi ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka v platnom znení.
- 8.2. Autor sa týmto zaväzuje, že je oprávnený udeliť všetky a akékoľvek súhlasy podľa tejto zmluvy.
- 8.3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 8.4. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 8.5. Túto zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán formou písomných dodatkov k zmluve.
- 8.6. V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.
- 8.7. Zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so zmluvou riešiť prednostne mimosúdnou cestou, a to vzájomnými rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnou cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou podľa právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 8.8. Autor týmto berie na vedomie a zaväzuje sa, že bol riadne poučený v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov o tom, že jeho osobné údaje udelené BKIS v rozsahu tejto zmluvy budú odovzdané
- 8.8.1. za účelom spracúvania účtovníctva a zabezpečenia plnení vyplývajúcich zo zmluvy (najmä vyplatenie odmeny) sprostredkovateľovi, ktorým je *RIGORE s.r.o., sídlo: Na Barinách 2702/8,*

Lieskovec 962 21, SR, IČO: 47 440 490, zapísaná v ORSR vedenom Okresným súdom Banská Bystrica, oddiel: Sro, vložka č. 25071/S; a

8.8.2. za účelom zabezpečenia plnenia vyplývajúceho zo zmluvy sprostredkovateľovi, ktorým je *AGENTURA SCHOK SLOVAKIA, s.r.o., Kvačalova 19, Bratislava 821 08, SR, IČO: 45 621 284, zapísaná v ORSR vedenom Okresným súdom Bratislava, oddiel: Sro, vložka č. 65898/B.*

8.9. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých po 1 rovnopis získa každá zmluvná strana.

8.10. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy oboznámili a že vyjadruje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu a že nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho ju podpisujú.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Martina Goliánová

Ing. Vladimír Grežo, štatutár

BKIS

Autor